

## Excursión a Panamá de maestros y profesores

La estimable señora doña Esperanza Alfaro de Romero, Directora de la Escuela República de El Salvador, está organizando una excursión en la que tomarán parte todos los maestros y profesores de la República.

El viaje de ida y vuelta incluyendo ferrocarril y hotel cuesta la suma de trescientos colones.

El viaje se hará en los primeros quince días del mes de diciembre.

## El Consejo Nacional de Hacienda y Economía

se reunirá esta semana para tratar asuntos de gran importancia comercial

El Consejo Nacional de Hacienda y Economía se reunirá en uno de estos días para tratar de los problemas comerciales de la República y también hacer un estudio sobre la deuda Pública.

Para este acto han sido invitados banqueros, comerciantes, y otras altas personalidades de la banca costarricense.

## De Benjamín Constant

Tomado de la revista «Apuntes» No. 4

La legislación, así como el gobierno, no tiene más que dos objetos; el primero prevenir los desórdenes interiores, y el segundo, rechazar las invasiones extranjeras: fuera de estos límites todo es usurpación.

Si el legislador no tiene el privilegio de distinguir mejor que los individuos sometidos a su poder lo que es favorable, ni lo que es dañoso, ¿qué ganamos en beneficio de la felicidad, del orden o de la moral con extender sus atribuciones?

## LOTERIA DE PANAMA

2050..... \$ 20,000  
8860..... 6,000  
9320..... 3,000

# El Herediano derrota a la Gimnástica por 5 tantos a 4

El programa deportivo de ayer domingo nos anunciaba un sensacional match herediano gimnástica. Llegamos al Estadio ávidos de presenciar este par de colosos del foot-ball criollo, pero a decir verdad, fué un match falto de entusiasmo por ambos bandos. Los equipos se presentaron: el Herediano sin Fuentes y sin Melo; la Gimnástica sin el Manchado y sin Marchena. Los primeros en mojar son los rojos Tira Velazco a goal, pega en la vara el rechazo, lo cabecea Ruiz y anida a los tres minutos de comenzado el partido; los Heredianos se apoderan del balón, regatean y Morales se encarga de empatar; vuelven los mismos a la carga y mediante un solfeonazo de Escorriola logra Morales desempatar; a los pocos minutos recoge Eladio y manda uno de esos cañonazos con achioté y hace subir el marcador; los rojos no desmayan, atacan y

recoge Mora; avanza por su línea y tiembla el cuero; Pío se encarga de anotar con cabeza, pero no salimos de nuestro asombro, de ver al juez ordenar saque de puerta; pues dice ser un tanto out. Yo le puedo asegurar a mi estimado amigo Marcial que tué un error; pues una bola tirada de la línea de touch, nunca puede haber fuera de juego, es igual a una corner. La Gimnástica tiene perfecto derecho de apelar ante la federación; pues es un tanto legítimo. Termina el primer tiempo

## Algunas calles de la ciudad se hacen intransitables

Da tristeza ver el estado actual de algunas calles de la ciudad, pues ya no es posible el tránsito con vehículos. Por qué motivo el Municipio no manda a rellenar los huecos siquiera para que puedan pasar los camiones, autos etc?

## No se permite visitar

al señor Lacayo, herido en el incidente personal con el Ministro de El Salvador

Por orden del médico que atiende al señor don Guillermo Lacayo, herido en su incidente personal con el señor Ministro de El Salvador, don Antonio Alvarez Vidaurre, no se permite la entrada a los que van a verle.

Esta disposición se debe

al gran número de personas que llegan constantemente a visitarle, y como el estado de salud del paciente es delicado, el médico que lo atiende ha dispuesto no permitir por el momento visitas hasta tanto no recupere un poco su salud.

## Desde el sábado

quedaron expuestas al público las listas de sufragantes

En los pasajes Chacón y Amerling están expuestas al público las listas de sufragantes para el próximo debate electoral.

El Registro Cívico se ha empeñado en presentar una magnífica labor, y espera que los ciudadanos

aptos para votar que no encuentren su nombre allí, se sirvan avisarlo para hacer su respectiva inclusión, pues en el mes de noviembre quedará cerrada y el que no estuviere inscrito no puede dar su voto,

con un score 3x2 a favor de Heredia en el segundo time. Creemos que los rojos pueden ganar por ir para abajo; a los pocos minutos hay una entrada de los Gimnásticos y empatan; los Heredianos no aflojan, y vemos al surdo regatear y de un fuerte cañazo desempatar; los rojos socan y empatan de nuevo y aquí fué donde vimos un poquito de entusiasmo; ambos equipos luchan por marcar el tanto de la victoria y son los Heredianos que la consiguen faltando dos minutos, para terminarse el partido, y como lo repetimos, fué un juego falto de interés. El juez desacertado pitó faltas a ambos que no existieron. No creemos que el tanto anulado a la Gimnástica fuera por perjudicarlos, sino por un error que a cualquiera nos pasa.

Nuestras felicitaciones a los Heredianos por su triunfo y a los Gimnásticos que no se olviden en otra de poner al Manchado.

## Novedades de la prensa de esta capital

El diario de la tarde «La Nueva Prensa» que se editaba en los talleres tipográficos de los señores Borrásé Hermanos pasará a editarse a los rotativos del «Diario de Costa Rica» desde sus próximas ediciones. Ya desligado, de la responsabilidad los señores Borrásé, con todo su personal que antes actuaba en «La Nueva Prensa», editará ahora un nuevo diario de la tarde que se denominará «Prensa Libre», que hará su aparición el día primero de Noviembre próximo.

Deseamos grandes éxitos al nuevo paladín.

## Cristo Rey

No queremos dejar pasar desapercibido el día dedicado a nuestro Dulce Rey. Sería motivo de ar-

Mañana martes continuará la vista en el juicio establecido por Marta Molina contra la sucesión de

Miguel Giustiniani

Mañana martes a las dos de la tarde continuará la vista en la Corte, del juicio de sucesión establecido por la señora Marta Molina contra la sucesión de don Miguel Giustiniani. El Lic. don Ernesto Martín llevará la palabra; abogado de la parte demandante.

Como es de esperarse, ese día habrá numeroso público, ya que se trata de un litigio de gran interés.

## Sentido fallecimiento

El día pasado falleció a una edad temprana el estimable joven don Rafael M. Ureña, persona que gozaba entre sus amistades de generales simpatías.

Su muerte ha sido muy sentida por todos los que le conocimos y tratamos.

Enviamos nuestro pesar a sus familiares, deseándoles resignación por tan irreparable pérdida.

## El señor Secretario de Fomento

ordenó se viera lo que falta por hacer en el muelle de Puntarenas

El señor Secretario de Fomento ordenó se hiciera un estudio de lo que falta por hacer en el muelle de Puntarenas y cuanto dinero se gasta en dejar totalmente terminada esa obra. En efecto, un empleado de esa dependencia salió para el puerto a estudiar lo solicitado por el señor Mayorga Rivas.

tículos extensos, ocuparnos de El, que deseamos con todo el amor de nuestras almas, dirija sus divinas bendiciones a nuestra querida patria, y concretarnos filosóficamente, para inquirir qué fue de las poderosas monarquías e imperios de la tierra, como no sea un desmanchado recuerdo histórico de sus protagonistas infatigables, comparado con el reino eterno, elocuentemente sabio del Señor?



El MEJOR PAN lo consigue usted en la

# PANADERIA La Josefina

Calle Octava Norte. Frente al Mercado  
Su elaboración se hace con las mejores  
harinas llegadas al país

## De Santo Domingo

En la Ermita de Santa Rosa, de Santo Domingo, han colocado una hermosa portada y un benéfico puente frente a ella construido. Los vecinos de este distrito estarán satisfechos con estas mejoras ornamentales y prácticas.

Dentro de breve tiempo serán trasladadas las clases de las Escuelas «Félix Arcadio Montero» y «Benito Sáenz» al gran edificio de la nueva Escuela de esta

ciudad que está al terminarse.

Los feligreses católicos están anhelando que se le mueva el corazón al señor Cura Párroco, a fin de decir una misa y rezar un rosario en nuestro Santuario de la Virgen del Rosario, que desde abril último no ha vuelto a repetir, habiendo quedado por tanto nuestra pequeña iglesia en olvido absoluto.

### ¿Ha probado U. los Refrescos Gaseosos marca La Gaviota?

Si no lo ha hecho, hágalo, que sin duda son los mejores por su Pureza y Buen Sabor

Exija esta marca en todos los establecimientos.

J. RICHMOND & HNO.

## INDIFERENTISMO

Los pueblos, como los luchadores en las contiendas guerreras se cansan se anonadan de tal manera, que les da lo mismo ocho que ochenta, todo les importa un bledo, si se mueren o viven, es igual porque viven como los muertos, por ceguera, sordera e indiferentismo, es decir que se ha extraviado todo entusiasmo por los negocios e intereses que han rodado la cuenta abajo de las pérdidas.

No hay dinero para vivir, menos muerto, quiero decir inactivo. Todo sale mal como empresa. ¿Quién es el que en medio de la crisis, es decir de la muerte de los negocios, va a arriesgar fondos aun en el supuesto que los tuviera? Va a exponer perder su casa, si la tiene, y hasta la camisa? No! Los mismos

pueblos por especuladores que son sus hombres de negocios cuando todo está normal hacen inflaciones y luego que las tienen quieren constituir bajas para especular porque es mejor para los triunfos. Luego, como consecuencia, ahora fuera tiempo bueno para especular que todo está bajo y hay que reconstruir; ahora los que tienen cómo, deben mover su capital y salvar a los que están al borde de los precipicios comerciales. Esta es la oportunidad. No diré que se puede ser un goloso de ambición, pero creo también que el capitalista no debe ser tan ruidosamente conservador, hay que cancelar este error, entusiasmarse porque puede hacerlo, tener una enérgica actividad, una buena alegría comercial trasmis-

## En su viaje a San Lucas

el Dr. don Benito Marín Quirós hizo 240 extracciones.

El doctor don Benito Marín Quirós, en su viaje que hizo en días pasados al presidio de San Lucas con la Cruz Roja Costarricense, hizo 240 extracciones a los reos.

Los reos quedaron muy agradecidos del señor Marín por sus magníficos servicios.

## Nuestra Sociedad

### VIAJEROS

—Ha sacado pasaporte para Panamá don Alfonso G. Castillo.

—Se encuentra de nuevo entre nosotros el Gerente de la Republic Tobacco C. a quien tenemos el placer de presentarle nuestro cordial saludo.

Ha regresado de su viaje por la República de Cuba, doña Amparo de Zeledón. La saludamos.

### ENFERMOS

Delicado de salud ha estado el caballero don Joaquín Vargas Coto. Deseamos que restablezca del todo.

—En vía de restablecimiento se encuentra la estimable señora doña Marta Iglesias de Hempell, lo que celebramos.

—Hemos sido informados de que la salud del estimable amigo don Mario Pinto Hernández es ya bastante satisfactoria. noticia que mucho nos place dar.

Hacemos fervientes votos porque pronto esté restablecido del todo.

Se encuentra ya restablecida la apreciable señora doña Julia Orozco v. de Herrera de lo que nos alegramos bastante.

### NATALICIO

Celebró la fecha de su nacimiento el miércoles próximo pasado, la estimable señora doña Lucila Montealegre de Guardia, para quien EL PAIS desea toda clase de felicidades.

### FECHA MATRIMONIAL

El 21 del corriente celebraron la fecha de su boda, el Lic. don José Antonio Retana y su virtuosa Sra. doña Inés Cruz. Eterna felicidad les deseamos.

También es de censurarse que se ceda un plantel de enseñanza para que unos cuantos so pretexto de cualquier homenaje, especulen en esta forma en los colegios de enseñanza.

Llamamos la atención a los señores miembros de la Junta de Educación, para que en lo sucesivo no se permita prestar los planteles de enseñanza para esta clase de negocios especulativos.


*Un vecino del barrio*

### Imprenta CARTIN

dicen los pactos, cuando avanza la luz de la alborada. Algo que despeje esta senda oscura, porque no vemos claro.

No han pensado en la colonización? en las granjas? De lo contrario parece que la economía nacional sufrirá cada día más, más profundo se sentirá el dolor popular.

Gobierno, gobiéranos. Estase ahí, no piense en irse, es la voz de todos, a las duras y a las más duras.



**A nuestros Agentes**  
Suplicamos a nuestros Agentes se sirvan remesarnos el dinero que tienen en su poder,  
*La Administración*

## Fué cedida la Escuela República Argentina

para que se efectuara un baile de especulación

Los vecinos del Barrio México se encuentran molestos por haber cedido la escuela de ese lugar, para que unos individuos efectuaran un baile de especulación el 12 de octubre.

En algunas ocasiones, los miembros de la Junta Progresista y del Patronato Escolar han hecho igual solicitud, y el señor director del plantel se ha negado.

tida al pueblo y si las ganancias no son tan allá, días vendrán de recursos rscompensativos. Pero poder hacer y ser indiferente es casi criminal y esos capitalistas casi no merecían serlo. Será verdad aquello de que "Dios da pan a quien no tiene dientes?"

### LA FABRICA DE CAFE Y CACAO de Ricardo Dorado

SE TRASLADO contiguo a la Panadería de los Sres. Soto Hnos., 50 varas al Sur de la pulpería "El Poás", Paso de la Vaca.

Donde se pone de nuevo a las órdenes del público.

Pida premios CARMEN en todas las pulperías

Algunos miembros del Patronato Escolar se muestran molestos por no haberseles consultado este punto, ya que son ellos los únicos que velan por los intereses de esa escuela.

Actualmente se ha hecho un pedido de sillas por un valor de cuatro mil colones, garantizando este dinero algunas personas acomodadas del barrio y miembros del Patronato, por carecer de fondos dicha Junta.

Por este motivo decimos que debería habersele tomado el parecer a dichos miembros, para que estos resolvieran la petición de los solicitantes, y no haberseles pasado por encima, como se hizo.

Es muy posible que en vista de esto, algunos de los miembros presenten sus renunciaciones del Patronato, por no ser más que muñecos pintados en la pared.

## El Gobierno

Esperamos una alborada, Ahora, estamos pasando ese momento más oscuro de la noche. El Gobierno, el Estado, ese señor que nos dirige como familia que somos, ha nombrado una Junta, que ha de resolver de alguna manera la crisis. Deseamos ver que ese carro se mueva que sea como el carro de oro, que

Cerveza y Refrescos

# TRAUBE

Reyes en toda mesa por su Pureza y Sabor



# La agricultura recompensa más

TRADUCIDO DEL INGLÉS PARA EL PAIS

POR M. L. GARAY

La historia no nos muestra ninguna previsión de prosperidad, suficientemente comprensiva, para incluir todas las grandes cosas que el futuro nos reserva. Aun el genio de Macaulay, previendo el desarrollo de los ferrocarriles, falló en ver que las posibilidades de tráfico en mayor grado, por automóvil, sería de mayor importancia también, en el futuro. De acuerdo con un interview a O. B. Hanson, ingeniero de la Compañía de Difusión Nacional de Radio; decía, que dentro de las carpetas de las concepciones científicas, hay una, de prolongación de tubos, desarrollados de tal modo, que nos hagan ver los accidentes antiguos, que se hagan imperecederos por medio de la luz de los relámpagos, retrotrayéndonos aquellos días idos. En otras palabras, es concebible, que los ingenieros puedan capturar las olas de luz del pasado, recreando, para nosotros, con todos sus detalles, ante nuestros ojos habituados a lo moderno, el incendio de Roma, la caída de Troya y otros espectáculos de la antigüedad.

Uno de los propósitos más importantes de tal invención sería darnos dramática prueba de que la historia se repite. Si esta retroacción de lo muerto a la vida fuese ya cumplida y nosotros estuviéramos ya mirándola como resuscitadas acciones en cada año desde 1837 a la fecha, Sentiríamos nuestro ánimo alegre. Sacaríamos en consecuencia perspicazmente que la única novedad en 1930 como depresiva en negocios, en la repetición en la fecha, veríamos que la prosperidad se repite no solamente, sino que en escala ascendente.

Estudiando la historia, no solamente obtenemos coraje y fortaleza para soportar nuestras contrariedades, sino la manera de salir de ellas. Los anales del pasado plenamente nos dicen que para curar la depresión que tenemos, necesitamos algo más que la recompensa de las granjas. Así aunque estas recompensas sean vitales para el campo necesitamos acorrer a las ciudades, como a las colonias de granjeros. Fué llevado a una comunidad de granjeros y mi especial preocupación, fueron, en el Congreso granjero, en

esa ocasión, los grupos urbanos de, tenedores de libros, empleados de oficinas y otros que había que tener en cuenta, especialmente.

Si el Congreso de granjeros desean restaurar los negocios es necesario no fijarse sólo en ellos y los constructores de vías férreas. La necesidad de la hora es obtener que circule el dinero por circulación de mercancías. Antes de que las mercaderías circulen en los ferrocarriles, las industrias han de empezar el movimiento; para que la industria se mueva, han de tener pedidos de los minoristas; antes que éstos hagan pedidos, los empleados de comercio, mecánicos y vendedores han de comprar. ¿Dónde están estos hipotéticos compradores?

Un estudio del poder adquisitivo de este país, puede verse que no es en el centro, Nabraska, Towa o Miemesota o el Oeste central, sino en New England, New York, Chicago, Detroit y Filadelfia. Son los empleados de estas ciudades los que determinan el poder de la compra y por ende no habrá resurrección

de negocios, mientras estos empleados no estén trabajando de nuevo y felices.

Estoy contento que el citado Congreso haya ayudado a los granjeros del Oeste y Sur, pero mi principal requerimiento es que no debía olvidar a los desocupados de New York y otras ciudades del Este. Sobre todo para ayudar a los desocupados de estas ciudades no debíamos primeramente hacer apropiaciones particulares de precios. Mejor debíamos fijarnos una tarifa decente, una revisión de la ley anti-trust; buen estudio de las utilidades; un dictador que sea de las consideraciones de transportes ferroviarios; una constructiva legislación. Cualquiera que sea el criterio del Senado respecto de los centros financieros, el hecho es que, una reconstrucción permanente de negocios debe iniciarse en la ciudad de New York, lo más cerca de Wall Street.

El síntoma de la depresión moderna, es la superproducción. Hay mercaderías suficientes, pero

no se mueven del poder de los desesperados fabricantes que han perdido sus mercados entre los desesperados empleados que perdieron sus puestos.

Los factores técnicos, como tarifas y sistema monetario, no explican totalmente la depresión, porque las depresiones vienen y van bajo el sistema de altas y bajas tarifas y bajo todos los sistemas monetarios. La actual causa de depresión quiebra los negocios, así la desocupación fija la próxima destrucción de la compra y empeora los negocios. Este círculo vicioso, nos empuja al precipicio, al fondo de la depresión general. El único modo de surgir, para oponerse a tal círculo, es emplear más gente y se aumentarán los negocios. Pero es indudable que la mayor producción de la agricultura recompensa más, es decir, alivia.

Y decimos nosotros meditando: ¿qué pasa entonces aquí, que se desemplea más y se cultiva menos?

## Indagando

En uno de estos días hemos oído públicamente, como si dijéramos en defensa de esas modestas muchachas que vienen de nuestros campos a vender challores, huevos, naranjas, etc., a don Elías Jiménez Rojas, en un reportaje de prensa.

Hoy han llegado algunas a nuestra redacción sobre ellas. Para que se cumpla la libertad de trabajo que garantiza la ley, deben abonar al municipio, un derecho de piso, que satisfecho, les faculta a vender en donde puedan sus mercancías. El momento actual es difícil y como todos, deben buscarse la vida. Dicen que las persiguen a 200 varas del del mercadito de La Dolorosa hay ya varios casos en que estas muchachas han tenido que abonar \$10 de multa y hasta han sido detenidas por la autoridad.

Esto es prohibitivo y no se debe coartar a nadie. ¿Dónde van a parar esas multas cobradas?

## EL ALMACEN FERNANDEZ

tiene el gusto de avisar a sus numerosos y estimables clientes y al público en general, su traslado al nuevo y amplio local situado en la Avenida Central, frente a la Ferretería del Mercado, contiguo a La Proveedora, donde con más comodidad podrá atender sus órdenes

**Tomás Fernández F.**

### Laboratorio -- clínico --

ANALISIS DE:

Orina,  
Heces,  
Sangre,  
Espustos,  
etc., etc.

Examen de toda clase  
de secreciones

Lic. J. Grillo hijo

(Graduado de la Universidad de  
Loyola, N. O., La., U. S. A.)

Establecido desde 1920

Frente costado Norte del  
Edificio de Correos.

## ¡SICUE EL BARATILLO!

Grandes Tiendas de 5 y 10 Cts.

Debido a la magnífica aceptación que ha tenido nuestro escandaloso baratillo de mercaderías hemos resuelto continuarlo por otros días más, para que el público siga aprovechándose de todos los artículos que tenemos en realización.

Mirhige Brothers.

Chofer con suficiente  
practica ofrece sus servicios y se pone a sus órdenes

Para informes entenderse con Raúl Alvarado en esta oficina periodística.

## Patria

Vamos llegando a la conclusión. Somos incapaces de hacer patria desde abajo. De nada vale que inflemos nuestros pechos llenándolos de nobles altiveces, de altivas arrogancias. De nada vale que llenemos los ámbitos con nuestro magestuoso himno en loor de la Patria Augusta de nada vale que ondeemos nuestro sacrosanto lábaro tricolor en calles y plazas y ante nuestro sacrosanto lábaro tricolor en calles y plazas y ante nuestros héroes de ayer. De nada vale que nuestros

niños hagan marciales evoluciones patrióticas. Todo eso, que es estimular el patriótico sentimiento por la integridad nacional, por la soberanía del terruño querido, no vale nada, porque desde arriba lo deshacen los que combaten nuestro nacionismo puro, a cambio de los negocios, a cambio de los empréstitos con los extranjeros que persiguen velados intereses por lo nuestro. Pero ni se puede hablar, como aprista siquiera que defiende una causa: la unidad de Amé-

*Pasa a la 4a plana*

## FIDEOS alimento ideal

PROPORCIONA SALUD — FUERZA — VIGOR

PIDA LA MEJOR CALIDAD

### “EL PROGRESO”

MUSMANNI HERMANOS



# TALLER ELECTRICO MECANICO

ML. MONTEALEGRE ☉.

Se trasladó a 100 varas al Sur  
del Parque Central

donde se pone de nuevo a las órdenes de sus clientes  
para todo lo relacionado en el ramo eléctrico.

**Reparación y venta de cocinas**

## Patria

Viene de 3a. página

rica hispana, para la que debe desarrollar una actitud educativa racial y defensiva; sin acelerar acontecimientos anti-imperialistas de otra potencia. Potencia que es la prestamista por medio de sus instituciones particulares, que luego reclamaran con intervención diplomática, económica y finalmente impositiva de la opaca voz de los cañones, la falta de cumplimiento de nuestras obligaciones financieras. Pero no es posible independizarse porque hay voces que se levantan en contra de toda actividad nacionalista a cuyas voces no les interesa una posteridad esclava para sus ciudadanos. Hacen falta hombres videntemente patrióticos en el Poder. Hombres sinceros que hagan patria libre de intervenciones.

## No olvidemos

Estamos viendo que pasa el cortejo  
y no creemos, que nos escoja en suerte,  
porque el que va muerto, era ya un ser viejo  
y es imposible que a tí venga a verte .....  
Es que pasa la sombra de la muerte.

Tienes los tuyos, viven por quererte  
y de su gran cariño eres el dueño,  
no supones que la Parca ha de hacerte  
presa propicia de su eterno sueño.....  
Es que ya pasa al sueño de la muerte.

Esta vida....., más, no puede ofrecerte;  
contento vives mientras Ella pasa,  
ni piensas que Aquella ha de escorgerte,  
para tocar la puerta de tu casa.....  
Es que la sombra de la muerte, pasa

Crees tú que la Fatal ha de temerte  
porque tienes de vida fuerte vigor,  
y que el diario ejercicio te hace fuerte  
para soportar de ella el rudo rigor....  
Es que aun pasa el rigor de la muerte.

En constantes danzas puedes tenerte,  
viviendo gozoso en la dulce sombra,  
que solo los halagos ha de prometerte,  
durmiendo tranquilo en floral alfombra...  
Es que pasa, de la muerte, la sombra.

Estamos viendo que pasa el cortejo  
y no creemos que nos toque en suerte  
porque el que va muerto era ya un ser viejo  
y es imposible que a tí venga a verte....  
Es que pasa la sombra de la muerte.

M. L. GARAY

San José, C. R.

16 octubre 1931.

# Triunfo del sentimiento religioso en España

Estamos viviendo nuevamente un emocionante momento político español. El primero fué la retirada del ilustre gobernante moderno, el Rey don Alfonso de Borbón, para quien todo el mundo exteriorizaba su simpatía franca, ma-

nifestada precisamente a su salida de España y tanta fué, que sin que mediara interés político alguno, hubo muchas personas que sentían el advenimiento de la República, ni creían en la personalidad poco conocida de Alcalá Zamora pa-

ra suceder en el gobierno al Rey simpático e intelectual; cambio político que dejó perplejos a muchos y descreídos de que él pudiera perdurar largamente con prósperos signos. El otro momento es el actual: que la renuncia del Presidente de la República Española Alcalá Zamora con su Gabinete en pleno, es un hecho trascendental en los anales de la Religión Cristiana en España.

Es un triunfo del sentimiento religioso español, porque la renuncia del Presidente y todo su Gabinete provino de haber aprobado las Cortes una reforma constitucional contra las órdenes religiosas.

Después de aprobar el artículo que establece la separación de la Iglesia y

el Estado, se planteó el verdadero problema religioso, el de la expulsión de las órdenes, que se intenta extinguir. Parece entonces, evidente, que las actitudes radicales de las Cortes, han estado y están en pugna con la idea religiosa arraigada en estos honorables republicanos dimitentes y que son en verdad la irresponsabilidad de los desmanes cometidos bajo su actuación, en contra de los intereses de la Iglesia Católica.

La situación creada a raíz del cambio político en España, acusaba una pronta caída del poder, como no se hubiera creado para sostenerla, contra viento y marea, una tiranía rigurosa de fuerza en contra la ancestral idea religiosa ed

ese noble pueblo legendario. Ello sería ignominioso. Dios les abrirá nuevos puestos de claridad.

El Presidente sustituto es don Miguel Azaña, quien ya eligió gabinete.

## Pésame

Acompañamos sinceramente en su dolor a los deudos de la Srita. Eduarda González, fallecida ayer en Heredia, a una edad avanzada,

Pertenecía a fundadora cepa de la familia costarricense de una provincia, por lo que la alta sociedad debe sentirse mermada en sus prestigios morales y sociales, que adornaban a tan piadosa alma desaparecida, que era todo dulzura y bondad.

Descanse en paz.

# A Cristo Rey

«AD QUE MIBIMUS»

¡Pobre Jesús! se han ido casi todos.  
Y dejándote a Ti, fuente de vida,  
Han cavado cisternas en brota  
El agua corrompida.

Tú predicas amor; y esa palabra  
Ni la comprende ya su altivo juicio;  
Amas la castidad y ellos prefieren  
La esclavitud del vicio.

Señor, ya eras extraño entre los tuyos:  
Tu dulce voz de timbre nazareno  
No es ya la que las máximas inspira  
De la ciencia sin freno.

Y al mirar que se van uno tras otro,  
Hasta los que estuvieron en tus brazos,  
Miro sangrar tu corazón partido  
Por la pena en pedazos.

Parece que en tus lágrimas calladas  
Una interrogación está escondida:  
«¿Y vosotros también queréis de jaimé  
Encontrando mi herida?»

¡Ah! No! Señor Jesús ¿y a dónde iremos?  
En los demás hay falsedad y dolo,  
Es verdad y es amor que no traiciona  
Tu palabra tan sólo!

¿Nos iremos de Ti, cuando en el mundo  
Brotan espinas sólo, en nuestro daño,  
Y nuestra pequñez vire segura  
En tu blanco rebaño?

Entra en el corazón, y entre sus mallas  
Tu Nombre encontrarás allí escondido.  
Otro no tengo para amarte, es tuyo  
Hasta el postrer latido!

Ysleta, 1930.

ALBERTO VALENZUELA S. J.

A. M. D. G.

## Más y Mejor Luz

la obtiene usted usando  
siempre el bombillo

## Edison Mazda

Sólo su nombre es garantía de eficiencia y duración.

The Costa Rica Electric Light & Traction Co. Ltd.,

Departamento Comercial

Distribuidores.

## Sastrería "EL PILON"

de Francisco Guzmán C.

75 varas al Sur de El Cometa

Corte perfecto, trabajo garantizado  
y seriedad en nuestro lema.

Precios al alcance de todos los bolsillos